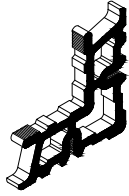


CC-00729

Διαστάσεις - Dimensions
30.9mm x 9.1mm

Συσκευασία - Package

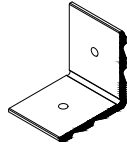


Γωνία Γωνιάστρας Βιδωτή του TH 11201
Crimping Corner Joint for TH 11201

CJ-11701

Διαστάσεις - Dimensions
37.8mm x 4.6mm

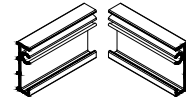
Συσκευασία - Package



Γωνία Συνδέσεως / Γωνιάστρας του TH 11105
Corner Joint for TH 11105

SA-11901

Συσκευασία - Package
*



Σύνδεσμος Φύλλου Τζαμιού με Στενό Γάντζο 25mm
Glass Connector with Interlock 25mm

CA-008001 (1951)

Διαστάσεις - Dimensions
7.6mm x 1mm

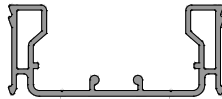
Συσκευασία - Package
*



Γωνία Ευθυγράμμισης
Alignment Corner

PP-11302

Συσκευασία - Package
*



Πλαστικό Κάλυμμα Οδηγών
Plastic Cover for Rails

PP-11303

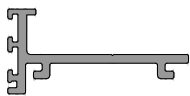
Συσκευασία - Package
*



Πλαστικό Καπάκι Οδηγού
Plastic Spacer Cap

PP-80303

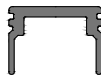
Συσκευασία - Package
*



Πλαστικό Αποστατικό
Plastic Spacer

PP-803004 (PS-4)

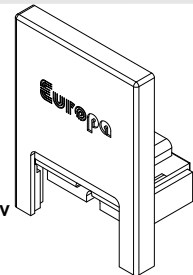
Συσκευασία - Package
*



Προφίλ PVC Φύλλου Τζαμιού
Sash PVC Profile

PG-80210

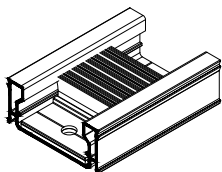
Συσκευασία - Package
*



Πλαστική Τάπα Γάντζων
Plastic cap for Interlock Profiles

SR-11706

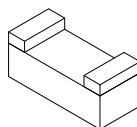
Συσκευασία - Package
*



Πάνω Τάκος για Ανασηκούμενο
Top Sealing Plug for Lift & Slide

IC-11407

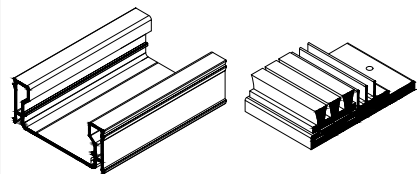
Συσκευασία - Package
*



Κάτω Τάκος για Ανασηκούμενο
Bottom Sealing Plug for Lift & Slide

SR-11703

Συσκευασία - Package
*



Άνω & Κάτω Τάκος Επαλλήλου για Απλό
Συρρόμενο με Στενό Γάντζο
Top & Bottom Sealing Successive Plug for
Sliding with Narrow Hook

GA-11401

Συσκευασία - Package
*



Λάστιχο Ανασπικούμενου
Lift & Slide Gasket

GA-11402

Συσκευασία - Package
*



Άνω Λάστιχο Ανασπικούμενου
Upper Lift & Slide Gasket

GA-11403

Συσκευασία - Package
*



Λάστιχο Προφίλ PVC PP-11303
(Ανασπικούμενο)
Gasket for PP-11303 PVC Profile (Lift & Slide)

GA-12408

Συσκευασία - Package
*



Λάστιχο Τζαμιού Σφήνα (E.P.D.M) 3mm
Glass Weatherstrips (E.P.D.M.) 3mm

GA-004007 (FL-01)

Συσκευασία - Package
*



E.P.D.M. Λάστιχο Κάλυψης Οδηγών
E.P.D.M. Cover Gasket for Rails

BR-009046

Συσκευασία - Package
*



Βουρτσάκι 8mm
Brush 8mm

UN-80201

Συσκευασία - Package
*



Αποστάτης Οδήγησης Φύλλων Τζαμιού
Glass Sash Spacer

UN-001007 (R.10085)

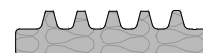
Συσκευασία - Package
*



Έλασμα Οδηγού Inox
Inox Lamina for Rail

IC-56901

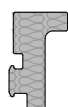
Συσκευασία - Package
*



Μονωτικό Σφουγγάρι Τζαμιού
Glass Insulation Foam

IC-11903

Συσκευασία - Package
*

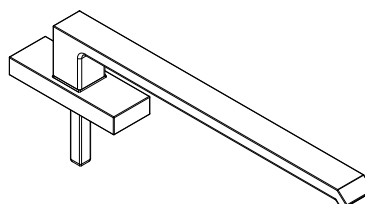


Μονωτικό Σφουγγάρι Φύλλου TH-11201
TH-11201 Sash Insulation Foam

HA-12730

EUROPA L. PENTHESILEA
27.5cm

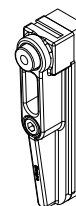
Χρώμα - Color
01 | 02 | 07 | 10



Λαβή Ανασπικούμενων Φύλλων
Lever Handle for Lift & Slide Sashes

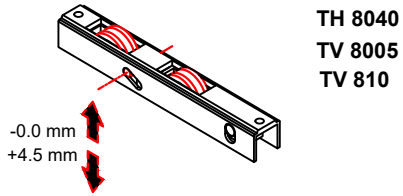
DS-002020 (PS-18)

Συσκευασία - Package
*



Αμορτισέρ Φύλλου Τζαμιού
Glass Sash Shock Absorber

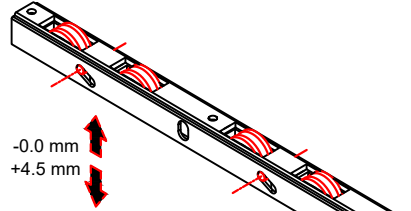
RO-009035 (PS-12)



TH 8040
TV 8005
TV 810

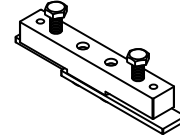
Διπλό Ράουλο Φύλλου Τζαμιού
Double Roller for Glass

RO-80701



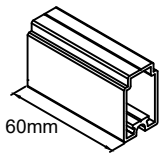
4-πλό Ράουλο Φύλλου Τζαμιού
Quadrable Roller for Glass Sash

DP-00129



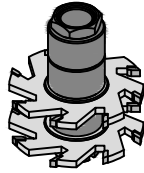
Καλίμπρα για CJ-11701
Drilling Guide for CJ-11701

UN-007046 (PS-9)



Εξάρτημα Αλουμινίου για Σταθερά Φύλλα
Aluminium Component for Fixed Sash

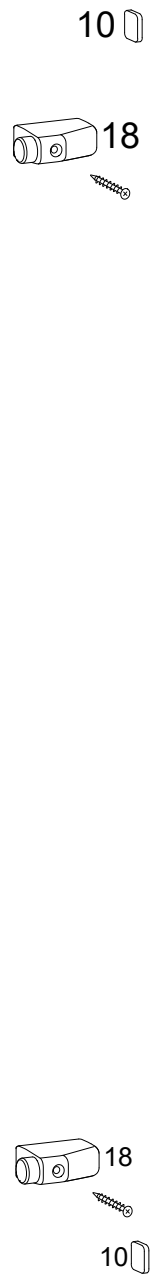
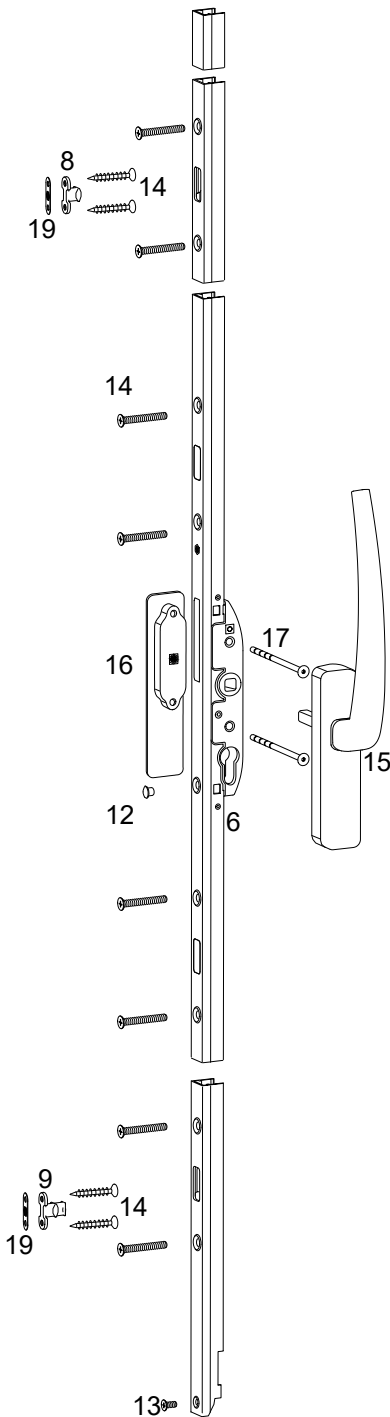
MC-80207



Ξελοούρισμα Φύλλου Τζαμιού για Γάντζο 25mm
Glass Sash Milling for 25mm Interlock

Μηχανισμός Ανασηκούμενου HAUTAU ALU-HS 200/250/400 Slim Lift & Slide Mechanism HAUTAU ALU-HS 200/250/400 Slim

HAUTAU ALU-HS 200 / 250 / 400 Slim			
ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ / Lift & Slide MECHANISM			
ΝΟΥΜΕΡΟ NUMBER	ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΣΧΕΔΙΟ SKETCH	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
1, 2	ML-009077 (193720)		1.Ράουλο εμπρός Alu HS200 Front roller Alu HS200 2.Ράουλο πίσω Alu HS200 Back roller Alu HS 200
3,4	ML-00903 (301025)		3.Ράουλο εμπρός Alu HS250 Front roller Alu HS250 4.Ράουλο πίσω Alu HS250 Back roller Alu HS 250
5	ML-00904 (301602)		5.Σετ δύο πρόσθετων Ράουλων 5.Two Extra Rollers
7	a.ML-009009 (184578) b.ML-009010 (184581) c.ML-009011 (184584)	a. 150 for 650-1360 b. 200 for 1361-1860 c. 250 for 1861-2360 	Ντίτζα σύνδεσης ράουλων Connecting rod
10, 11 12, 13	ML-009015 (58-189490)		Σετ εξαρτημάτων μηχανισμού Kit of parts for gear mechanism
6	a.ML-009073 (195419) b.ML-009074 (195425) c.ML-009075 (195431) d. ML-009076 (195437)	a. 180 for 1200-1800 (Παραθύρου / Window) b. 210 for 1801-2100 (Πόρτας / Door) c. 240 for 2101-2400 (Πόρτας / Door) d. 270 for 2401-2700 (Πόρτας / Door) 	Γρύλος Μηχανισμού Gear of mechanism
14			Βίδες συναρμογής γρύλου Screws for Gear fitting
8	ML-009014 (184797)		Επάνω κλειδίωμα μηχανισμού Top locking point
9	ML-009013 (184737)		Κάτω κλειδίωμα μηχανισμού Lower locking point "night vent"
15			Πόμολο HAUTAU Handle HAUTAU
17			Βίδες σπανιολέτας HAUTAU Screws for handle HAUTAU
16			Εξωτερική χούφτα External finger grip
20	SC-009085 (58-218142)		Πρσιόνι με σπείρωμα για σπανιολέτα χωρίς χούφτα Threaded rivet for handle without external finger grip
18	ST-002014 (58-187477)		Στόπερ δίφυλλου Double successive sash dumber
19	(206074)		Αποστατικό λαμάκι 0.5mm Spacer 0.5mm



Το Kit Ράουλων HAUTAU ALU-HS 200 & ALU-HS 250 χρησιμοποιείται για ελάχιστο πλάτος φύλλου 650mm
The HAUTAU ALU-HS 200 & ALU-HS 250 Roller Kit is used for a minimum sheet width of 650mm

Μέγιστο Βάρος για Ανασηκούμενο με ALU-HS-200= 200Kg

Maximum Weight with 1 Set ALU-HS-200 = 200Kg

Μέγιστο Βάρος για Ανασηκούμενο με ALU-HS-250= 250Kg

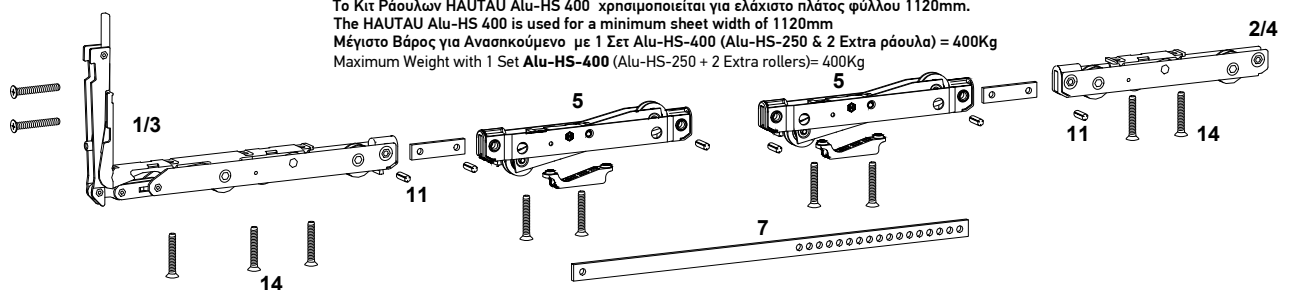
Maximum Weight with 1 Set ALU-HS-250 = 250Kg

Το Kit Ράουλων HAUTAU ALU-HS 400 χρησιμοποιείται για ελάχιστο πλάτος φύλλου 1120mm.

The HAUTAU ALU-HS 400 is used for a minimum sheet width of 1120mm

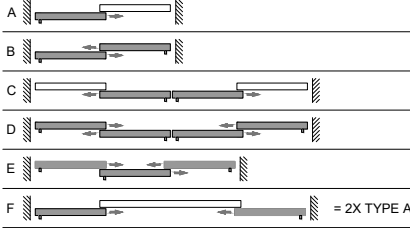
Μέγιστο Βάρος για Ανασηκούμενο με 1 Σετ ALU-HS-400 (ALU-HS-250 & 2 Extra ράουλα) = 400Kg

Maximum Weight with 1 Set ALU-HS-400 (ALU-HS-250 + 2 Extra rollers) = 400Kg



Μηχανισμός Ανασηκούμενου HAUTAU ALU-HS 200 Lift & Slide Mechanism HAUTAU ALU-HS 200

ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ CONSTRUCTION TYPE

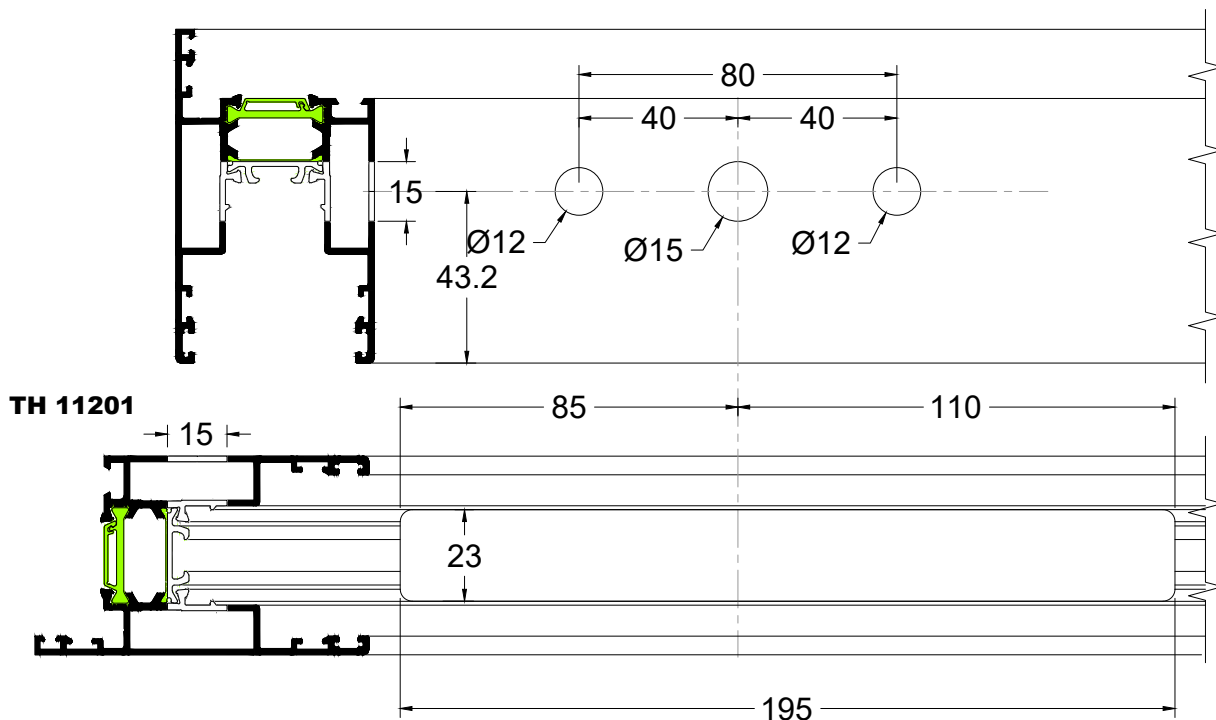


ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ITEMS REQUIRED

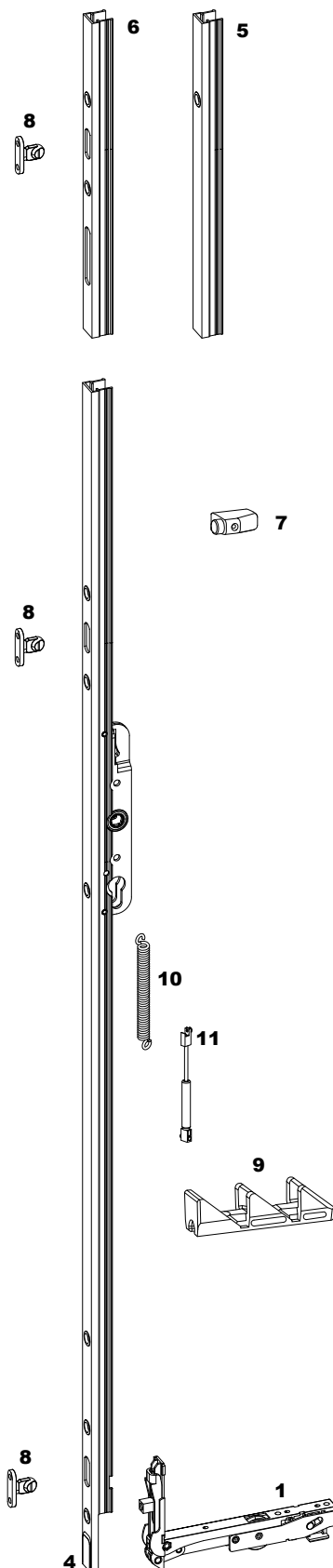
ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ					ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ
A	B	C	D	E	DESCRIPTION	CODE
1	2	2	4	3	Ράουλα HS 200 (1,2) Bogie kit HS 200 (1,2)	ML-009077
1	2	2	4	3	Εξαρτήματα Alu HS 200 (10,11,12,13) Accessories Alu HS 200 (10,11,12,13)	ML-009015
1	2	2	4	3	Πόμολο-Χούφτα (4,30) Carton LM handle (4,30)	EV1 185176 Λευκό/White 185170 Καφέ/Brown 185173
1	2	2	4	3	Γρύλος HS 200 (3) Espag HS 200 (3)	EV1 ML-009073 ML-009074 ML-009075 ML-009076
					Μέγεθος-Size	FH
					180	1200-1800
					210	1801-2100
240	2101-2400					
270	2401-2700					
1	2	2	4	3	Ντίζα σύνδεσης ράουλων (5) Connecting rod (5)	HAUTAU-S-Plus ML-009009 ML-009010 ML-009011
					Μέγεθος-Size	FB
					150	650-1360
					200	1361-1860
250	1861-2360					
2		4	2	Στόπερ επαλλήλου (18) Sash buffer top (18)	Λευκό/White ST-002014-01 Μαύρο/Black ST-002014-02	
1	2	1	3	2	Αντίκρισμα κλειδώματος (6) Locking bolt (6)	ML-009014
1	2	1	3	2	Αντίκρισμα κλειδώματος για αερισμό (7) Locking bolt for night vent (7)	ML-009013
1	2	2	4	3	Βίδες (14) Screws (14)	

Σημείο τοποθέτησης πομόλου για μέγεθος 180 = 450mm
Handle position for size 180 espag = 450mm

Μήκος γρύλλου = Υφ -101mm
Espag lenght = FH-101mm



Μηχανισμός Ανασηκούμενου GU 937 Lift & Slide Mechanism GU 937



GU 937			
ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ / Lift & Slide MECHANISM			
ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION		
ΡΑΟΥΛΑ GU 937 / GU 937 ROLLERS			
1	ML-009103 (K-16721-00-0-1)	ΚΙΤ ΡΑΟΥΛΩΝ GU 937 SET OF GU 937 ROLLERS	
2	ML-009336 (K-17759-01-0-1)	ΣΕΤ 2 ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΡΑΟΥΛΩΝ 2 EXTRA ROLLERS	
ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ Ø8mm Ø8mm ROLLER CONNECTING ROD			
3	ML-007050 (9-25476-11-0-1)	ΝΤΙΖΑ ΡΑΟΥΛΩΝ ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 700 ΕΩΣ 1600 GU 937 ROLLER ROD SUITABLE FOR SASH WIDTH FROM 700 TO 1600	
	ML-007051 (9-25476-14-0-1)	ΝΤΙΖΑ ΡΑΟΥΛΩΝ ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1601 ΕΩΣ 1850 GU 937 ROLLER ROD SUITABLE FOR SASH WIDTH FROM 1601 TO 1850	
	ML-007052 (9-25476-18-0-1)	ΝΤΙΖΑ ΡΑΟΥΛΩΝ ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1851 ΕΩΣ 2350 GU 937 ROLLER ROD SUITABLE FOR SASH WIDTH FROM 1851 TO 2350	
	ML-007053 (9-25476-33-0-1)	ΝΤΙΖΑ ΡΑΟΥΛΩΝ ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2351 ΕΩΣ 3300 GU 937 ROLLER ROD SUITABLE FOR SASH WIDTH FROM 2351 TO 3300	
ΓΡΥΛΟΣ GU 937 / GU 937 ESPAG			
4	ML-009104 (6-30019-11-0-1)	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 830 ΕΩΣ 1250 GU 937 ESPAG SUITABLE FOR SASH HEIGHT FROM 830 TO 1250	
	ML-009337 (6-30019-19-0-1)	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1251 ΕΩΣ 1830 GU 937 ESPAG SUITABLE FOR SASH HEIGHT FROM 1251 TO 1830	
	ML-009105 (6-30019-24-0-1)	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1831 ΕΩΣ 2330 GU 937 ESPAG SUITABLE FOR SASH HEIGHT FROM 1831 TO 2330	
	ML-009106 (6-30019-28-0-1)	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2331 ΕΩΣ 2730 GU 937 ESPAG SUITABLE FOR SASH HEIGHT FROM 2331 TO 2730	
ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ ΓΙΑ GU 934 / 937 ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ GU 934/937 HEIGHT EXTENSION WITHOUT LOCK			
5	ML-009107 (9-28483-05-0-1)	ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ ΓΡΥΛΟΥ ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ ESPAG EXTENSION WITHOUT LOCK	
ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ ΓΙΑ GU 934 / 937 ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ 934/937 HEIGHT EXTENSION WITH LOCK			
6	ML-009108 (6-32030-00-0-1)	ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ ΓΡΥΛΟΥ ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ ESPAG EXTENSION WITH LOCK	
ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ SASH STOPPER			
7	ML-009109-01 (K-12024-00-0-7)	ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ GU 934 / 937 ΛΕΥΚΟ SASH STOPPER OF GU 934 / 937 WHITE	
	ML-009109-02 (K-12024-00-0-6)	ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ GU 934 / 937 ΜΑΥΡΟ SASH STOPPER OF GU 934 / 937 BLACK	
ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ LOCKING PLATES			
8	ML-809006 (6-22648-03 A)	ΠΛΑΚΑΚΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΡΥΛΟΥ GU 937 LOCK PLATE FOR GU 937	2τμχ / 2 pc
9	ML-009110 (K-11929-00-0-1)	ΠΛΑΚΑΚΙ ΑΕΡΑΓΩΓΟΥ GU 934 / 937 AIR CIRCULATION PLATE FOR GU 934 / 937 BLACK	1τμχ / 1 pc
10	ML-00905 (9-40235-05-0)	ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΤΑΝΥΣΗΣ ΓΙΑ ΦΥΛΛΑ > 200kg TENSION SPRING FOR SASH WEIGHTS > 200kg	1τμχ / 1 pc
11	ML-00906 (K-19053-00-0)	ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΛΑΒΗΣ HANDLE DAMPER	1τμχ / 1 pc
12a	ML-00908 (K-20186-01-0)	ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΒΑΡΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΕΩΣ 200kg LIFT UNIT FOR SASH WEIGHTS UP TO 200kg	1τμχ / 1 pc
12b	ML-00909 (K-19053-00-0)	ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΒΑΡΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΕΩΣ 400kg LIFT UNIT FOR SASH WEIGHTS UP TO 400kg	1τμχ / 1 pc

Το Κιτ Ράουλων GU 937 (1) χρησιμοποιείται για ελάχιστο πλάτος φύλλου 700mm

The GU 937 Kit is used for a minimum sheet width of 700mm

Το Κιτ Ράουλων GU 937 (1) σε συνεργασία με τα 2 Ράουλα (2) χρησιμοποιείται για ελάχιστο πλάτος φύλλου 1210mm

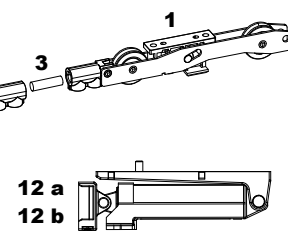
The GU 937 Kit (1) and 2 Extra Rollers (2) is used for a minimum sheet width of 1210mm

Μέγιστο Βάρος για Ανασηκούμενο με 1 Σετ = 200Kg

Maximum Weight for Lift and Slide System with 1 Set = 200Kg

Μέγιστο Βάρος για Ανασηκούμενο με 1 Σετ & 2 Ράουλα = 400Kg

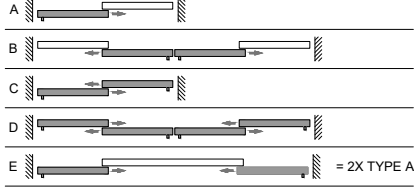
Maximum Weight for Lift and Slide System with 1 Set and 2 extra Rollers = 400Kg



Μηχανισμός Ανασηκούμενου GU 937 Lift & Slide Mechanism GU 937

ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

CONSTRUCTION TYPE



ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ

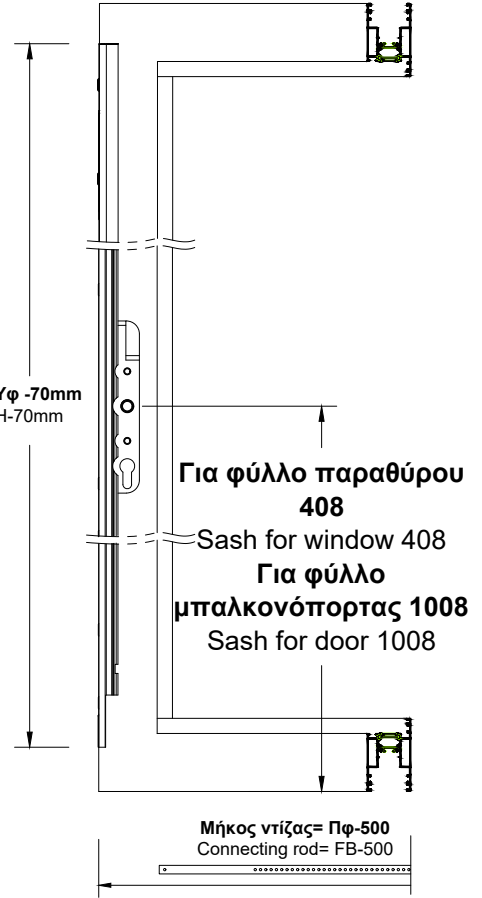
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

ITEMS REQUIRED

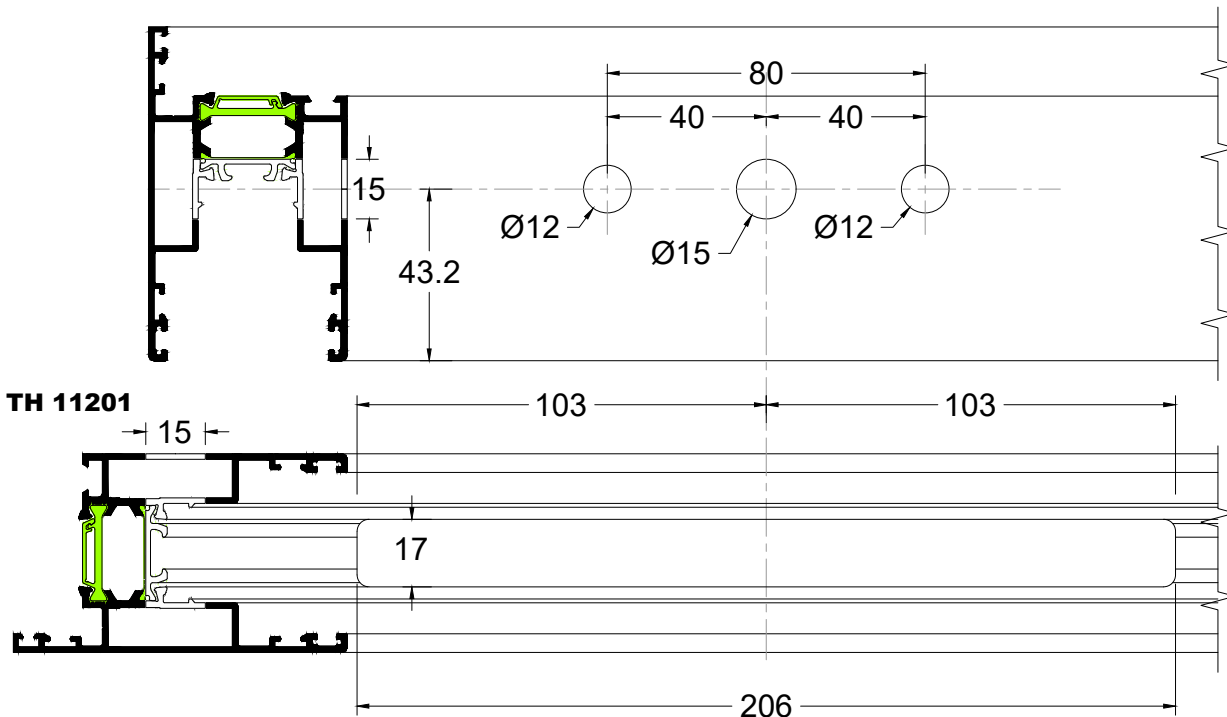
A	B	C	D	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION	ΚΩΔΙΚΟΣ CODE		
1	2	2	4	Κιτ Ράουλων Bogie kit	K-16721-00-0-1		
2	2	4	6	Πλακάκι κλειδώματος Locking bolt	6-22648-03-0-1		
2	4	4	8	Βίδες λαβής Handle screws	9-13274-50-0-1		
1	2	2	4	Εσωτερική λαβή με θέση κυλίνδρου Inside handle with cylinder position	6-24607-00-0-*		
1	2	2	4	Ντίζα σύνδεσης ράουλων Connecting rod	Μήκος-Size	FB	
					1100	700-1600	9-25476-11-0-1
					1350	1601-1850	9-25476-14-0-1
					1850	1851-2350	9-25476-18-0-1
					3300	2351-3300	9-25476-33-0-1
1	2	2	4	Γρύλος Espag	Μήκος-Size	FH	
					1190	750-1295	6-30019-11-0-1
					1770	1165-1795	6-30019-19-0-1
					2270	1795-2295	6-30019-24-0-1
					2670	2045-2695	6-30019-28-0-1
1	2	1	2	Στόπερ επαλλήλου Sash buffer top	Μαύρο K-12024-00-0-6	Άσπρο K-12024-00-0-7	

*=Ασημί, Καφέ σκούρο, Λευκό
*=Silver, Dark brown, White

Μήκος γρύλλου = $Y\phi - 70\text{mm}$
Espag lenght = $FH - 70\text{mm}$



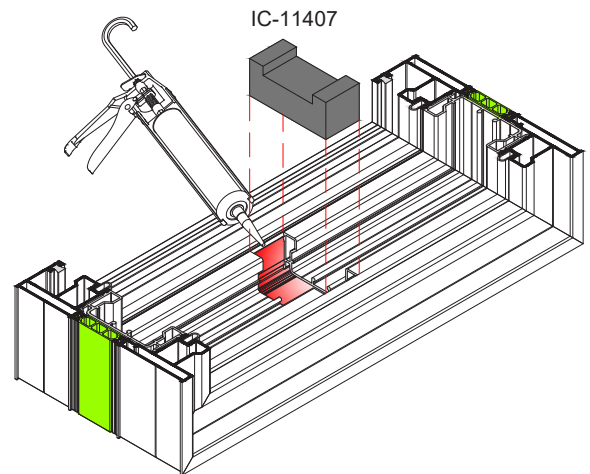
FB= Πλάτος φύλλου-Sash width
FH= Ύψος φύλλου-Sash height



Τοποθέτηση Τάκων Στεγάνωσης
Sealing Plugs Placement

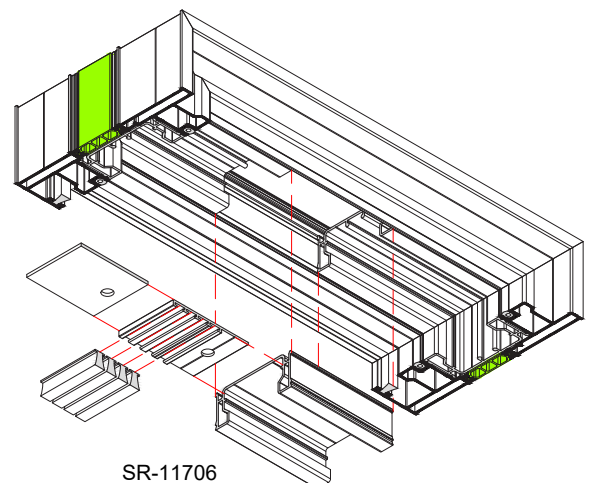
Για την τοποθέτηση του κάτω τάκου στεγάνωσης για ανασπώσιμο AE-IC-11407-02 η σκάφη διακόπεται στο μέσον της κατασκευής για ένα πλάτος 25mm. Πριν από την τοποθέτηση επαλείφεται σιλικόνη σε όλο το πλάτος του οδηγού έτσι όπως σημειώνεται στο σχήμα. Με αυτό τον τρόπο στεγανώνεται ο οδηγός κάτω από τον τάκο.

For the bottom part of the lift & slide mechanism a cut of 25mm length is done in the middle of the PP-11302 PVC in order AE-IC-11407-02 sealing plug to be placed. Before placement, silicone is applied as shown in drawing. In such a manner sealing is achieved beneath plug.



Για την τοποθέτηση του άνω τάκου στεγάνωσης AE-SR-11706-02 για ανασπώσιμο, η σκάφη PVC PP-11302 διακόπεται στο μέσο της για 76mm, αφού πρώτα τοποθετηθούν τα βουρτσάκια AE-BR-11905-02 στο λαμάκι AE-SR-11705-02.

For the top part of the lift & slide mechanism a cut of 76mm is being made in the middle of the PP-11302 PVC in order AE-SR-11706-02 sealing plug to be placed after AE-BR-11905-02 brushes are being inserted in the AE-SR-11705-02 iron plate.



Για την τοποθέτηση του κάτω τάκου στεγάνωσης σε απλό συρρόμενο, η σκάφη PVC PP-11302 διακόπεται στο μέσο της για 74mm και τοποθετείται στον οδηγό, μαζί με το AE-SR-11703-02. Όμοια γίνεται και η τοποθέτηση του άνω τάκου στεγάνωσης.

For the bottom part of the sliding mechanism a cut of 74mm is being made in the middle of the PP-11302 PVC in order AE-SR-11703-02 to be placed in the guide rail. The same process is being done for the top part of the guide rail.

